Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

►B

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2015/778

av den 18 maj 2015

om Europeiska unionens militära insats i södra centrala Medelhavsområdet (►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄)

(EUT L 122, 19.5.2015, s. 31)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Rådets beslut (Gusp) 2015/1926 av den 26 oktober 2015	L 281	13	27.10.2015
►M2	Rådets beslut (Gusp) 2016/993 av den 20 juni 2016	L 162	18	21.6.2016
►M3	Rådets beslut (Gusp) 2016/2314 av den 19 december 2016	L 345	62	20.12.2016
►M4	Rådets beslut (Gusp) 2017/1385 av den 25 juli 2017	L 194	61	26.7.2017
►M5	Rådets beslut (Gusp) 2018/717 av den 14 maj 2018	L 120	10	16.5.2018
►M6	Rådets beslut (Gusp) 2018/2055 av den 21 december 2018	L 327I	9	21.12.2018

Rättad genom:

►C1 Rättelse, EUT L 331, 17.12.2015, s. 51 (2015/1926)
►C2 Rättelse, EUT L 19, 25.1.2017, s. 96 (2016/2314)

▼B

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2015/778

av den 18 maj 2015

om Europeiska unionens militära insats i södra centrala Medelhavsområdet (►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄)

Artikel 1

Uppdrag

▼M2

1. Unionen ska genomföra en militär krishanteringsinsats som bidrar till att förstöra affärsmodellen för människosmugglings- och människohandelsnätverk i södra centrala Medelhavsområdet (Insatsen Eunavfor MED Sophia) genom systematiska insatser för att identifiera, ta över och bortskaffa fartyg och tillgångar som används eller misstänks användas av smugglare och människohandlare, i överensstämmelse med tillämplig internationell rätt, inbegripet FN:s havsrättskonvention och FN:s säkerhetsråds resolutioner. I detta syfte ska Insatsen Eunavfor MED Sophia även tillhandahålla utbildning för Libyens kustbevakning och sjöstridskrafter. Insatsen ska dessutom bidra till att förebygga handel med vapen inom dess överenskomna insatsområde i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1970 (2011) och senare resolutioner om vapenembargot mot Libyen, inbegripet FN:s säkerhetsråds resolution 2292 (2016).

▼B

2. Innan ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ inleds ska insatsområdet anges i relevanta planeringsdokument som ska godkännas av rådet.

Artikel 2

Mandat

1. ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ ska genomföras i överensstämmelse med de politiska, strategiska och politisk-militära mål som anges i det krishanteringskoncept som rådet godkände den 18 maj 2015.

2. ►M2 När det gäller dess huvuduppgifter avseende människosmuggling och människohandel ska Insatsen Eunavfor MED Sophia genomföras i sekventiella etapper och i överensstämmelse med kraven i internationell rätt. ◄ ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ ska

a) under en första etapp stödja upptäckt och övervakning av migrationsnätverk genom insamling av information och patrullering på öppet hav i överensstämmelse med internationell rätt,

b) under en andra etapp

   i) på öppet hav borda, genomsöka, uppbringa och omdirigera fartyg som misstänks användas för människosmuggling eller människohandel på de villkor som föreskrivs i tillämplig internationell lagstiftning, inbegripet FN:s havsrättskonvention och protokollet mot människosmuggling,

▼B

ii) i överensstämmelse med tillämpliga resolutioner av FN:s säkerhetsråd eller den berörda kuststatens samtycke på öppet hav eller på den statens territorialvatten eller inre farvatten borda, genomsöka, uppbringa och omdirigera fartyg som misstänks användas för människosmuggling eller människohandel på de villkor som anges i resolutionen eller samtycket,

c) under en tredje etapp i överensstämmelse med tillämpliga resolutioner av FN:s säkerhetsråd eller den berörda kuststatens samtycke vidta alla nödvändiga åtgärder mot ett fartyg och därmed sammanhängande tillgångar, inbegripet genom att eliminera dem eller göra dem obrukbara, om de misstänks användas för människosmuggling eller människohandel på den statens territorium, i enlighet med de villkor som anges i resolutionen eller samtycket.

3. Rådet ska bedöma huruvida villkoren för övergång från den första etappen är uppfyllda med beaktande av tillämpliga resolutioner av FN:s säkerhetsråd och berörda kuststaters samtycke.

▼M3

4. Insatsen Eunavfor MED Sophia får i överensstämmelse med tillämplig lagstiftning samla in och lagra personuppgifter om personer som tagits ombord på fartyg som deltar i insatsen Eunavfor MED Sophia i fråga om kännetecken som sannolikt kan underlätta identifieringen av dessa, inklusive fingeravtryck, samt följande uppgifter, med undantag för andra personuppgifter: efternamn, namn som ogift, förnamn och i förekommande fall alias eller antagna namn, födelsedatum och födelseort, nationalitet, kön, bostadsort, yrke och uppehållsort, körkort, identitetshandlingar och passuppgifter. ►M4 Den får överföra sådana uppgifter och uppgifter som avser de fartyg och den utrustning som används av dessa personer och den relevanta information som inhämtats vid utförandet av denna huvuduppgift till berörda brottsbekämpande myndigheter i medlemsstaterna och/eller till behöriga unionsorgan. ◄

▼M2

Artikel 2a

Kapacitetsuppbyggnad och utbildning av Libyens kustbevakning och sjöstridskrafter

1. Som en stödjande uppgift ska Insatsen Eunavfor MED Sophia bistå kapacitetsutvecklingen och utbildningen av Libyens kustbevakning och sjöstridskrafter vid brottsbekämpande uppgifter till havs, särskilt för att förebygga människosmuggling och människohandel.

2. När Kusp beslutar att de nödvändiga förberedelserna har gjorts, särskilt vad gäller styrkebidragsprocessen och kontrollförfarandet för praktikanterna, ska den stödjande uppgift som avses i punkt 1 utföras på öppet hav inom det överenskomna insatsområdet för Insatsen Eunavfor MED Sophia enligt definitionen i de relevanta planeringsdokumenten.

3. Den stödjande uppgift som avses i punkt 1 kan även utföras på Libyens territorium, inbegripet territorialvatten, eller på territoriet i en tredjestat som är värdstat och som är grannland till Libyen, om Kusp så beslutar efter en bedömning av rådet, på grundval av en inbjudan från Libyen eller den berörda värdstaten och i enlighet med internationell rätt.

▼M2

4. Med tanke på de exceptionella operativa kraven får en del av den stödjande uppgift som avses i punkt 1, genom inbjudan, utföras inom en medlemsstat, inklusive vid relevanta utbildningscentrum.

▼M4

4a. För den stödjande uppgift som avses i punkt 1 ska en övervakningsmekanism inrättas i nära samarbete med andra berörda aktörer.

▼M3

►C2 5. I den mån det är nödvändigt för den stödjande uppgift som avses i punkt 1 får insatsen Eunavfor MED Sophia samla in, lagra och med medlemsstaternas relevanta myndigheter, behöriga unionsorgan, Unsmil, Interpol, Internationella brottmålsdomstolen och Amerikas förenta stater utbyta ◄ den information, inbegripet personuppgifter, som samlats in i samband med kontrollförfarandena avseende eventuella praktikanter, förutsatt att de har gett sitt skriftliga samtycke. Dessutom får insatsen Eunavfor MED Sophia samla in och lagra nödvändiga medicinska uppgifter och biometriska uppgifter om praktikanter med deras skriftliga samtycke.

▼M2

Artikel 2b

Bidrag till informationsutbyte och genomförande av FN:s vapenembargo på öppet hav utanför Libyens kust

▼M3

►C2 1. I den mån det är nödvändigt för dess stöduppgift att genomföra FN:s vapenembargo på öppet hav utanför Libyens kust ska insatsen Eunavfor MED Sophia samla in och utbyta information ◄ med relevanta partner och byråer genom mekanismerna i planeringsdokumenten i syfte att bidra till en övergripande maritim lägesbild i det överenskomna insatsområdet enligt definitionen i de relevanta planeringsdokumenten. Om denna information är säkerhetsskyddsklassificerad upp till nivån ”SECRET UE/EU SECRET” får den utbytas med relevanta partner och byråer i enlighet med rådets beslut 2013/488/EU ([1]) och på grundval av överenskommelser som ingåtts på operativ nivå i enlighet med artikel 12.9 i det här beslutet, och med fullständig respekt för principerna om ömsesidighet och delaktighet. Säkerhetsskyddsklassificerad information ska hanteras av insatsen Eunavfor MED Sophia utan någon åtskillnad mellan dess personal och enbart på grundval av operativa krav.

▼M2

2. När Kusp beslutar att de relevanta förutsättningarna har uppfyllts ska Insatsen Eunavfor MED Sophia inom det överenskomna insatsområdet, enligt definitionen i de relevanta planeringsdokumenten, på öppet hav utanför Libyens kust börja utföra inspektioner av fartyg på väg till eller från Libyen när det finns rimliga skäl att tro att dessa fartyg för vapen eller tillhörande materiel till eller från Libyen, direkt eller indirekt, i strid med vapenembargot mot Libyen, och ska vidta relevanta åtgärder för att beslagta och bortskaffa sådana artiklar, inbegripet i syfte att omdirigera dessa fartyg och deras besättningar till en lämplig hamn för att underlätta ett sådant bortskaffande, med hamnstatens samtycke, i enlighet med relevanta resolutioner från FN:s säkerhetsråd, inbegripet FN:s säkerhetsråds resolution 2292 (2016).

([1]) Rådets beslut 2013/488/EU av den 23 september 2013 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 274, 15.10.2013, s. 1).

▼M3

3. I enlighet med relevanta resolutioner från FN:s säkerhetsråd, inbegripet FN:s säkerhetsråds resolution 2292 (2016), får insatsen Eunavfor MED Sophia, under de inspektioner som utförs i enlighet med punkt 2, samla in och lagra bevismaterial med direkt koppling till transport av artiklar som är förbjudna enligt vapenembargot mot Libyen. Den får överföra sådant bevismaterial till berörda brottsbekämpande myndigheter i medlemsstaterna och/eller till behöriga unionsorgan i enlighet med tillämplig lagstiftning.

▼M4

4. Insatsen Eunavfor MED Sophia ska dessutom, i insatsområdet och inom ramen för dess medel och kapacitet, genomföra övervakning och samla in information om olaglig handel, inbegripet information om råolja och annan olaglig export som strider mot FN:s säkerhetråds resolutioner 2146 (2014) och 2362 (2017), och därigenom bidra till situationsmedvetenhet och till sjöfartsskydd i centrala Medelhavsområdet. Den information som samlats in i detta sammanhang får lämnas ut till Libyens legitima myndigheter och till berörda brottsbekämpande myndigheter i medlemsstaterna samt till behöriga unionsorgan.

▼B

Artikel 3

Utnämning av EU:s insatschef

Konteramiral Enrico Credendino utnämns härmed till EU:s insatschef för ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄.

Artikel 4

Utseende av plats för EU:s operationshögkvarter

Operationshögkvarteret för ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ ska förläggas till Rom i Italien.

Artikel 5

Planering och inledande av insatsen

Beslutet att inleda ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ ska antas av rådet på rekommendation av insatschefen för ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ efter det att den operationsplan och de insatsregler som krävs för utförandet av mandatet har godkänts.

Artikel 6

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) ska under ansvar av rådet och den höga representanten utöva den politiska kontrollen och strategiska ledningen av ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta lämpliga beslut i överensstämmelse med artikel 38 i EU-fördraget. Detta bemyndigande ska innefatta befogenheten att ändra planeringsdokumenten, inklusive operationsplanen, befälsordningen och insatsreglerna. Bemyndigandet ska också inbegripa befogenhet att fatta beslut i fråga om utnämningen

▼B

av EU:s insatschef och EU-styrkans befälhavare. Behörigheten att fatta beslut om målen för och avslutandet av EU:s militära insats ska ligga kvar hos rådet. Om inte annat följer av artikel 2.3 i detta beslut ska Kusp ha befogenhet att fastställa när övergången mellan insatsens olika etapper ska göras.

2. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.

3. Ordföranden för EU:s militära kommitté (EUMC) ska regelbundet rapportera till Kusp om hur ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ genomförs. Kusp får när så är lämpligt bjuda in EU:s insatschef eller EU-styrkans befälhavare till sina möten.

Artikel 7

Militär ledning

1. EUMC ska övervaka att ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ genomförs korrekt under ansvar av EU:s insatschef.

2. EU:s insatschef ska regelbundet rapportera till EUMC. EUMC får vid behov kalla EU:s insatschef eller EU-styrkans befälhavare till sina möten.

3. Ordföranden för EUMC ska vara den primära kontaktpunkten för EU:s insatschef.

Artikel 8

Enhetlighet i unionens reaktion och samordning

1. Den höga representanten ska säkerställa genomförandet av detta beslut och dess förenlighet med unionens yttre åtgärder i deras helhet, inklusive unionens utvecklingsprogram och humanitära bistånd.

2. Den höga representanten, med stöd av Europeiska utrikestjänsten, ska fungera som den primära kontaktpunkten för Förenta nationerna, myndigheterna i regionens länder och andra internationella och bilaterala aktörer, inbegripet Nato, Afrikanska unionen och Arabförbundet.

3. ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ ska samarbeta med myndigheterna i de berörda medlemsstaterna, inrätta en mekanism för samordning och i lämpliga fall ingå överenskommelser med andra unionsbyråer och unionsorgan, särskilt Frontex, Europol, Eurojust, Europeiska stödkontoret för asylfrågor och relevanta GSFP-insatser.

▼M5

4. Insatsen Eunavfor MED Sophia får ha en enhet för information avseende brott bestående av personal från relevanta brottsbekämpande myndigheter i medlemsstaterna och de unionsorgan och unionsbyråer som förtecknas i punkt 3 i denna artikel, i syfte att underlätta insamling och överföring av information, bland annat personuppgifter, avseende människosmuggling och människohandel, vapenembargot mot Libyen, den olagliga handel som avses i artikel 2b.4, liksom brott av betydelse för insatsens säkerhet.

▼M5

Behandlingen av personuppgifter i detta sammanhang ska ske i enlighet med lagstiftningen i flaggstaten för det fartyg på vilket enheten är belägen och, när det gäller unionsbyråernas och unionsorganens personal, i enlighet med den rättsliga ram som är tillämplig på respektive organ eller byrå.

▼B

Artikel 9

Deltagande av tredjestater

1. Utan att det påverkar unionens självständiga beslutsfattande eller enhetliga institutionella ram får tredjestater inbjudas att delta i insatsen i överensstämmelse med Europeiska rådets relevanta riktlinjer.

2. Rådet bemyndigar härmed Kusp att uppmana tredjestater att erbjuda bidrag till insatsen och att på rekommendation av EU:s insatschef och EUMC fatta lämpliga beslut om godtagande av föreslagna bidrag.

3. Närmare villkor för tredjestaters deltagande ska fastställas i avtal som ska ingås i enlighet med artikel 37 i EU-fördraget och i överensstämmelse med förfarandet i artikel 218 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Om unionen och en tredjestat har ingått ett avtal om upprättande av ramen för tredjestatens deltagande i unionens krishanteringsuppdrag, ska bestämmelserna i avtalet tillämpas inom ramen för ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄.

4. Tredjestater som lämnar betydande militära bidrag till ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ ska ha samma rättigheter och skyldigheter som de medlemsstater som deltar i insatsen när det gäller den löpande förvaltningen av insatsen.

5. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta lämpliga beslut om inrättande av en bidragande länders kommitté för det fall att tredjestater lämnar betydande militära bidrag.

Artikel 10

Den unionsledda personalens status

Statusen för de unionsledda enheterna och deras personal ska vid behov fastställas i överensstämmelse med internationell rätt.

Artikel 11

Finansiella arrangemang

1. De gemensamma kostnaderna för EU:s militära insats ska förvaltas i överensstämmelse med beslut (Gusp) 2015/528.

▼M2

2. För perioden 18 maj 2015–27 juli 2016 ska referensbeloppet för de gemensamma kostnaderna för Insatsen Eunavfor MED Sophia vara 11,82 miljoner EUR. Den procentandel av referensbeloppet som avses i artikel 25.1 i beslut (Gusp) 2015/528 ska vara 70 % i åtaganden och 40 % för betalningar.

▼M2

3. För perioden 28 juli 2016–27 juli 2017 ska referensbeloppet för de gemensamma kostnaderna för Insatsen Eunavfor MED Sophia vara 6 700 000 EUR. Den procentandel av referensbeloppet som avses i artikel 25.1 i beslut (Gusp) 2015/528 ska vara 0 % i åtaganden och 0 % för betalningar.

▼M4

4. För perioden 28 juli 2017–31 december 2018 ska referensbeloppet för de gemensamma kostnaderna för insatsen Eunavfor MED Sophia vara 6 000 000 EUR. Den procentandel av referensbeloppet som avses i artikel 25.1 i beslut (Gusp) 2015/528 ska vara 0 % för både åtaganden och betalningar.

▼M6

5. För perioden 1 januari 2019–31 mars 2019 ska referensbeloppet för de gemensamma kostnaderna för Insatsen Eunavfor MED Sophia vara 1 100 000 EUR. Den procentandel av referensbeloppet som avses i artikel 25.1 i beslut (Gusp) 2015/528 ska vara 30 % för åtaganden och 30 % för betalningar.

▼M3

Artikel 12

Utlämnande av uppgifter

▼C2

1. Den höga representanten ska bemyndigas att till utsedda tredjestater och Internationella brottsmålsdomstolen, i tillämpliga fall och alltefter insatsen Eunavfor MED Sophias operativa behov samt med fullständig respekt för principerna om ömsesidighet och delaktighet, lämna ut alla icke säkerhetsskyddsklassificerade EU-handlingar med anknytning till rådets överläggningar angående insatsen vilka omfattas av sekretess enligt artikel 6.1 i rådets arbetsordning ([1]). Kusp ska, under förutsättning att dessa villkor är uppfyllda, i varje enskilt fall utse de berörda tredjestaterna.

2. Den höga representanten ska bemyndigas att till utsedda tredjestater och Internationella brottsmålsdomstolen, i tillämpliga fall och alltefter insatsen Eunavfor MED Sophias operativa behov, och med fullständig respekt för principerna om ömsesidighet och delaktighet lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter som rör insatsen, i enlighet med beslut 2013/488/EU

a) upp till den nivå som anges i de tillämpliga informationssäkerhetsavtal som har ingåtts mellan unionen och den berörda tredjestaten, eller

b) upp till nivån ”CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL”, i andra fall.

Kusp ska, under förutsättning att dessa villkor är uppfyllda, i varje enskilt fall utse de berörda tredjestaterna.

▼M3

3. Säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter ska hanteras av insatsen Eunavfor MED Sophia utan någon åtskillnad mellan dess personal och enbart på grundval av operativa krav.

4. Den höga representanten ska även vara bemyndigad att, beroende på insatsen Eunavfor MED Sophias operativa behov och i överensstämmelse med beslut 2013/488/EU, till FN lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter som rör insatsen Eunavfor MED Sophia upp till nivån ”RESTREINT UE/EU RESTRICTED”.

([1]) Rådets beslut 2009/937/EU av den 1 december 2009 om antagande av rådets arbetsordning (EUT L 325, 11.12.2009, s. 35).

▼M3

5. Den höga representanten ska bemyndigas att till Interpol lämna ut relevant information, inbegripet personuppgifter, alltefter insatsen Eunavfor MED Sophias behov.

6. I avvaktan på att det ingås ett avtal mellan unionen och Interpol får insatsen Eunavfor MED Sophia utbyta information med medlemsstaternas nationella centralbyrå för Interpol, i enlighet med de överenskommelser som ska ingås mellan EU:s insatschef och chefen för den berörda nationella centralbyrån.

7. I händelse av särskilt operativt behov ska den höga representanten vara bemyndigad att till Libyens legitima myndigheter lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter som rör insatsen Eunavfor MED Sophia upp till nivån ”RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, i enlighet med beslut 2013/488/EU.

8. Den höga representanten ska vara bemyndigad att ingå de överenskommelser som krävs för att genomföra bestämmelserna om informationsutbyte i detta beslut.

9. Den höga representanten får delegera bemyndiganden att lämna ut uppgifter samt befogenheten att ingå de överenskommelser som avses i detta beslut till tjänstemän vid Europeiska utrikestjänsten, EU:s insatschef eller EU-styrkans befälhavare i överensstämmelse med avsnitt VII i bilaga VI till beslut 2013/488/EU.

▼B

Artikel 13

Ikraftträdande och avslutande

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

▼M6

Insatsen Eunavfor MED Sophia ska avslutas den 31 mars 2019.

▼B

Det här beslutet ska upphöra att gälla samma dag som EU:s operationshögkvarter stängs i överensstämmelse med de planer som har godkänts för avslutande av ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ och utan att det påverkar förfarandena för revision och kontoredovisning av ►M1 ►C1 Insatsen Eunavfor MED Sophia ◄ ◄ i enlighet med beslut (Gusp) 2015/528.